

# Der Nordschleswiger

www.nordschleswiger.dk

DEUTSCHE TAGESZEITUNG IN DÄNEMARK

10,00 KR.

29. JANUAR 2009

64. JAHRGANG

## Der absolute Traumberuf

*Der Nordschleswiger* wollte von Viert- und Fünftklässlern der Deutschen Schule Buhrkall wissen, was für sie der absolute Traumberuf sein könnte.



**Kathrine (11):** Bereiterin möchte ich werden! Also lernen, wie man Pferde für Dressur und Springen ausbildet. Mit drei hatte ich mein erstes Pony, mit acht das zweite und letzten Sommer habe ich das dritte bekommen. Dreimal die Woche habe ich Reitunterricht, zweimal Dressur, einmal Springen. Ich mache nichts anders außer Klavierspielen.



**Theis (11):** Ich möchte Koch werden. Ich koche gerne und habe wohl gute Geschmacksnerven. Erst möchte ich an eine Kopenhagener Kochschule, dann in den USA in einem Hotel arbeiten und später ein eigenes Restaurant aufmachen. Außerdem bin ich ein Fan von Jamie Oliver und Gordon Ramsay.



**Emilie (11):** Tierpflegerin ist mein Traumberuf. Denn ich mag Tiere so gerne, besonders Hunde. Ich helfe auch gern auf dem Hof meiner Großeltern, die Tiere zu füttern. Sie haben Kühe und Hunde.



**Nicolai (11):** Ich möchte Lastwagenfahrer werden, weil sie so groß und so schön sind. Ich liebe Autofahren und ich liebe es, unterwegs zu sein. Man trifft andere Menschen und lernt andere Länder kennen. Was ich dann transportiere, ist mir egal – wenn es keine Tiere sind, denn ich finde es sünde, wenn sie zusammengesperrt werden oder bei einem Unfall verletzt werden oder sterben.



**Sandra (10):** Ich möchte Tierpflegerin werden. Denn ich liebe Tiere, besonders Hunde, Pferde und Katzen. Wir haben zu Hause Katzen und Kühe und bald kriege ich ein Kaninchen.

# Gloser:

## 29.01.2009: Der absolute Traumberuf

Traumberuf,m: *drømmejob*

sein könnte: *kunne være*

Bereiterin,f: *berider*

möchte ..... werden: *ville være*

ausbilden: *uddanne*

Reitunterricht,m: *rideundervisning*

außer: *ud over*

Geschmacksnerven,pl: *smagsløg*

aufmachen: *åbne*

außerdem: *desuden*

Tierpflegerin,f: *dyrepasser*

ich mag Tiere so gerne: *jeg kan så godt lide dyr*

besonders: *særlig*

füttern: *fodre*

unterwegs sein: *være af sted*

ist mir egal: *er jeg ligeglad med*

sünde: *synd*

Unfall,m: *uheld*

verletzen: *såre*

sterben: *dø*

bald: *snart*

# Opgaveforslag

## 29.01.2009: Der absolute Traumberuf (1,0 ns)

### Lærervejledning:

Klassetrin: 8. og 9. klasse

Når teksten er læst, kan man gøre eleverne opmærksomme på, at det på tysk hedder: Bereiterin og Tierpflegerin

Man kan derefter skrive nogle af nedenstående sætninger på tavlen og ved fælles hjælp få dem oversat til et godt dansk:

Ich habe mein Berufspraktikum in einem Computergeschäft gemacht

Das Praktikum hat mir bei der Berufswahl geholfen

Wie sieht die Ausbildung zu diesem Beruf aus?

Ich weiß noch nicht, was ich werden will

Lad derefter eleverne udarbejde et lille foredrag, hvor de skal bruge ordene:

*möchte ..... werden*

*Berufspraktikum*

*ausbilden*

*Zukunft*

*die Zeit nach der Volksschule*

*Berufswunsch/ Wunschberuf*

*Aufnahmebedingungen*

*Forderungen*

*Berufsberater*

*Nebenjob*